Ir a cuerpo



Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

En español: A cuerpo gentil

Dicho de una persona, ir sin prenda exterior externa tal como una cazadora, abrigo o similar.

• Muchacho, ponte el gabán, nô te vayas a cuerpo, que jade mucho frío.

Campos semánticos: Ropa

Comentarios:

La expresión, aunque poco usada, existe en castellano estándar: "A cuerpo gentil". La diferencia en nuestro dialecto estriba en que se omite precisamente "gentil", además de que por aquí es de uso muy frecuente.

Origen: Español. **Es** castellano con variación de forma.

Etimología:

La expresión peralea acorta la estándar castellana "A cuerpo gentil". **Gentil** tiene, entre otros significados el de *apuesto, gallardo* (gentil donaire). Por tanto, ir a cuerpo gentil vendría a significar a cuerpo gallardo (presumiendo de cuerpo), ya que no hay nada -o casi nada- que lo oculte.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com